Semana Santa

...de dar entero crédito a don Joaquín Ordóñez, ...ado eclesiástico de nuestra ciudad de media... XIII, y autor de una descripción del San Sebas... ...erso, resultaría que las procesiones donostiarras ...ado, no tan sólo eran notables en sí mismas ...ado sino que no tenían nada que envidiar a las mis... ...ad, y por que no voya a creerse que el señor ...ad, el amor local, diremos que este eclesiástico ...ad, era natural de un pueblo llamado Mon... ...ahora, por cierto, se haya averiguado a cuál ...a los Manstilos de la geografía política de España

...ser curioso que estas procesiones tuvieran lugar ...puerto cerrado, puesto que las de la ciudad, y so... ...todo la principal de todas ellas, la llamada Puer... ...cerradas, debían conferirle a nuestro ...de reconciliación e intimismo, tan distinto ...multitudinario y turístico que actualmente ca... ...las de los procesiones semanasanteras de nues... ...nuestro tiempo.

...podemos alegar, en contra de quienes sostienen, ...la radicalidad de nuestras procesiones actuales, ...el testimonio del referido cronista, clérigo ...que tanto ponderó dichas procesiones, en las ...más famosas «pasos» llevaban la firma ...escultores de la época, los Galván, los Ron y otros ...anónimos, entre ellos el más notable imagine... ...Felipe de Arizmendi.

...otros han desaparecido, sin dejar rastro, por ...simulacros, de éste nos quedan algunos de sus ...el retablo de las Animas o de la Virgen del Car... ...«Ecce Homo», ambas en lo más entrañable de ...la parroquial de San Vicente. En cuanto a la ...y tan zarandeado «paso» del «Descendi... ...duda, aunque popularmente ha solido atri... ...imaginero: que yo sepa, hoy por lo me... ...en cuestiones de arte, uno en el mismo ...otro en la ciudad de León, que es probable ...de la paternidad auténtica y probada del re...

...Santo eran los días de procesión. Nadie iba ...correspondiente luz, esto es, sin su velo de cera, ...muchachos, en buen orden y en medio de un ...de incienso sobrepellices, es decir, clérigos, ...«Misereat», y en cuanto a los «pasos», quedó ...testimonio de Cervantes, que no sólo eran muchos y ...que los de Valladolid, tan justamente cele... ...a estosa.

...nos parece esta aserción, teniendo en cuenta ...artístico de imaginería religiosa que conserva ...pueblo. Ahora bien: ¿Es que en los tiempos a ...nuestro querido «paso» del va... ...oráculo hablo en nuestra ciudad «pasos» del va... ...procesiones con ocasión de los quereos que pa... ...cuidad? Y en tal caso, ¿cómo es que no se han ...testimonios y nombres, aparte de los Ron, ...Arizmendi citados?

...la época del Concilio Vaticano II, los ritos y ceremo... ...Santa han sido modificados en cierto modo. ...otras peculiaridades, lo especial de honor o re... ...de Sevilla, colgado al cuello por una cadena de ...oro, que que dos iglesias parroquiales du... ...la Catedral de las Jueves al Viernes de la cinda ...Santa; los altares cubiertos de inmensos lien... ...que los ellos aguabenditeras secas; las Siete ...Haydn, por encargo expreso de ...el lúgubre Oficio de Tinieblas, con su mis... ...del templo, patentado por los fieles haciendo ...tres proves y profundas trenolodas por el ár... ...sacatos al suelo... La Semana Santa experimenta ...estético, reconcentrado, en contraste ...que actualmente reviste, prefiriendo gran nú... ...a lo lobreguez de los templos y al canto de las ...del cielo, lo caricia del sol y el rumor de ...del mar...

UN DONOSTIARRA

---

†

D. JOAQUIN CHURIO EZPONDA

...FALLECIDO AYER, A LOS 30 AÑOS DE EDAD

...DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

...BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

...espiritual: esposa, Rosario María Lizarral... ...Antonia Ezponda (viuda de Juan Churio); ma... ...Margarita Lizarralde (viuda de José Cruz Li... ...José Antonio, Setero y María Ange... ...Juani Ugalde, Joseba Echeverría, ...María, Kilbegros, Francisco y María ...Salvador Zabiñain, María Pilar Miche... ...Manuel Aristizábal; tío, Francisco Lizarralde; ...primos y demás parientes

...amistades asistan a la conducción y ...a celebrarán HOY, LUNES, a las SIETE ...de la iglesia parroquial de SAN ESTEBAN, de ...que les quedarán muy agradecidos.

OYARZUN, 12 de abril de 1976.

CASAS MICHELENA-LECUONA, 3, 3.° B (Mario Alcibar).

---

†

José Martín Brit Michelena

...FALLECIDO AYER, A LOS 64 AÑOS DE EDAD

...DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

...BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

...espiritual: hermanos, Ignacio (viudo de ...Arbeloa), José María, Pepita y Cristina; ...Mario Olocireguí; sobrinos, pri... ...amistades asistan a la conducción y ...a celebrarán HOY, LUNES, a las SIETE ...de la iglesia parroquial de SAN ESTEBAN, ...que les quedarán agradecidos.

OYARZUN, 12 de abril de 1976.

...SANTIAGO URDANITURRI (B.° Ugaldecho).

DE LUNES A DOMINGO

AYER DOMINGO. — Aunque desgraciadamente para quienes se vayan en vacaciones en la Semana Santa, esta anunciado mal tiempo, ayer disfrutamos de un día en comparencia con la abundante lluvia que nos hallamos. El fresco viento del Norte despejó de nubes el cielo guipuzcoano, bien el Sol y la jornada fue mejorando, incluso, según cortan las horas de la tarde.

En Zarauz se celebró la primera fase interescolar de corus infantiles, organizada por la Diputación de Guipúzcoa, que tuvo sus protagonistas el sábado, en el Museo de San Telmo.

Los escaleras están de obligado descanso por aquello de la veda: no así los peaceadores. Huviadas, que, con el buen tiempo, se acercan a las orillas de aquellos ríos habidos para el ejercicio y lanzan con variado éxito cebas y señuelos.

REUNION DE ALCALDES EN LA DIPUTACION. — Bajo la presidencia de don Juan María de Ardanza, se celebró en la Diputación una reunión a la que acudieron los miembros de la Comisión de Estudios del Régimen Especial Administrativo que representan a la provincia de Guipúzcoa y todos los alcaldes o representantes de los municipios de la provincia.

La reunión estaba motivada por el deseo del presidente de la Diputación de dar a conocer a los alcaldes el estado en que actualmente se encuentra el estudio del régimen especial.

Tras pormenorizar en torno del citado estudio, el alcalde de Vergara hizo observar que mientras se había de la restauración de las juntas generales, los Ayuntamientos de la provincia han estado ausentes del estudio. Le respondió el señor Arzuaga que en 45 días de plazo se hizo lo que era posible, pero que este estudio no vinculó y que al trámite está abierto a todas las aportaciones.

HISTORIA POLITICA DEL PAIS VASCO. — En la sala de cultura de la Caja de Ahorros Municipal, tuvo lugar una mesa redonda dedicada a la historia política del país Vasco. Tomaron parte don Luis Michelena, catedrático de la Universidad de Salamanca; don Juan José Solozábal, profesor de derecho político de la Complutense y autor del libro «El nacimiento nacionalismo vasco» sobre el que versó la mesa redonda; don Federico de Zavala, abogado e historiador, y don Miguel Urbiola, abogado. Actuó de moderador don Javier Arzallus, abogado y profesor de derecho político de la Universidad de Deusto.

ESTUDIO PARA EL SANEAMIENTO DEL OIRA. — En la Diputación Provincial de Guipúzcoa se presentó a las mass-media informativos el equipo técnico de la empresa Franco-Española Sedecna, a quien se ha encargado el anteproyecto del estudio para el saneamiento del río Oiria. Se trata de la primera vez que en este país se acometa un análisis integral de la cuenca de todo un río, incluidos sus afluentes.

Este estudio costará 10 millones de pesetas. No persigue la recuperación total del río, sino que su objetivo es el conocer «la carga máxima contaminante que se puede verter», en orden a conseguir la recuperación biológica del río y cierto equilibrio ecológico, hoy roto, pero que permite el esparcimiento de la población y la existencia de peces, es decir, de la vida animal en el río, si bien el grado de clasificación biológica está por ver, ya que no se puede pretender encontrar especies realmente cualificadas.

PROYECTO DE PASARELA. — La Dirección General de los Ferrocarriles de Vía Estrecha ha enviado al Ayuntamiento de San Sebastián un proyecto para posible instalación de un pase elevado para peatones sobre las vías del ferrocarril de la frontera, entre el Ensanche de Amara y Morlans, algo más arriba del actual paso a nivel para los vehículos que quedaría como está salvo nueva medida el respecto, como pudiera ser la colocación de unas barreras automáticas.

La instalación de este paso elevado, exclusivamente para peatones, se podría hacer en 40 días y su costo se eleva a 5 millones y medio de pesetas, que los FEVE sufragarían dispuestos a pagar en un 50 por 100.

Por encargo del Ayuntamiento, el ingeniero municipal ha estudiado tres soluciones técnicas para resolver el problema de paso a nivel de Angela. Los proyectos están cifrados en 35, 42 y 43 millones de pesetas y de 6 a 8 meses en trabajo.

NUEVA JUNTA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE SAN SEBASTIAN. — Reunida en asamblea general ordinaria la Asociación de la Prensa de San Sebastián, se procedió a la renovación parcial de su junta directiva, en los cargos de vicepresidente, vicesecretario y vocal tercero, quedando constituida la Junta directiva de la siguiente forma: Presidente, don Javier Aramburu; vicepresidente, don Roberto Pastor; secretario, don Miguel Larena; vicesecretario, don Alberto Mallo; tesorero, don Sancho Azcarra; contador, don José Luis Mirondo; vocal primero, doña Pura Rosellón San Martín; vocal segundo, doña Estrella Inchausti; vocal tercero, don Luis Carlos Díaz.

SEMANA SANTA EN LA CATEDRAL DEL BUEN PASTOR. — En la S. I. C. del Buen Pastor se celebraron ayer solemnes actos religiosos con motivo del Domingo de Ramos con el que se inicia la Semana Santa. El obispo de la diócesis y en el altar de la S. I. catedral procedió a la bendición de ramos. Luego se celebró la procesión tradicional y la solemne misa concelebrada.

Los actos para la presente Semana Santa que tendrán lugar en la S. I. C. del Buen Pastor son los siguientes:

Miércoles Santo, a las 8 de la tarde: misa vespertinal.

Jueves Santo, a las 4 y 5 de la tarde: misas rezadas, con comunión. A las 6 de la tarde: solemne misa en la Cena del Señor, concelebrada con el señor obispo de la diócesis. A las 8.30 de la tarde: hora santa, con sermón del reverendo cor. Simón Arambari.

Viernes Santo, a las 6.30 de la mañana: vía crucis diocesano, en la avenida de España, dirigido por don Antonio Antía.

A las 7 de la mañana: Sermón de la Pasión, en maitines, predicado por el Rvd. D. D. Lucio Martínez. A las 10 de la mañana: Oficio de lectura y laudes (en lengua vulgar) actuará la capilla de música de la S. I. catedral y el pueblo participará en el canto de las salmos. A las 5 de la tarde: Celebración de la Pasión y Muerte del Señor. A las 8 de la tarde: Sermón de la sociedad, predicado por el Rvdo. D. Ramón Arambari. Cantos populares y polifónicos por el coro del Buen Pastor. Sábado Santo, a las 10 de la mañana: Oficio de lectura y laudes (en lengua vulgar), actuará la capilla de música de la S. I. catedral y el pueblo participará en el canto de las salmos. A las 7.30 de la tarde: Vigilia Pascual y bautizos de la parroquia. A las 8 de la tarde: Misa solemne. A las 11 de la noche: Solemne vigilia Pascual y bautizos por el Sr. obispo de la Diócesis. Bendición Papal.

NOTA. — En el programa musical intervendrán la capilla de música de la S. I. catedral y el coro del Buen Pastor, bajo la dirección del beneficiado maestro de la capilla don José María Zapirain, y el órgano el beneficiado organista, don Pedro Mochiancondizena.

NOTAS Y AVISOS

URGENTE

Servicio especial de urgencia, médico y practicante del Seguro de Enfermedad: Domingo y festivos, servicio permanente. Días laborables, de cinco de la tarde a nueve de la mañana siguiente. Avisos al teléfono 46 11 11 o acudiendo a los Ambulatorios: Avda. de Navarra los asegurados adscritos a los médicos de San Sebastián, Loyola-Martutene, Alza, Pasajes de San Pedro y Ametzola.

Ambulatorio de Hernani, los asegurados de Hernani, Astigarraga, Urnieta, Lasarte, Andoain y Usúrbil.

Ambulatorio de Rentería, los asegurados de Rentería, Lezo, Pasajes de San Juan, Pasajes Ancho y Oyarzun.

Ambulatorio de Irún, los asegurados de Irún y Fuenterrabía.

Residencia Sanitaria: Servicio de información permanente para hospitalización de urgencia, teléfono 45 38 00. Ambulancia teléf. 46 87 04.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY, DIA 12 DE ABRIL

C. Vidaurreta, Avda. de España, 32.
C. Navarro, Gerardo Mola, 9.
O. Gómez, Pelaote, 4.
M. T. Espinosa, Bloques 8, 9 (Rotura).
M. L. Martínez-Lagos, San Juan, 22 (Pasajes de San Juan).

RADIO SAN SEBASTIAN

A las 6,45: Apertura; 6,50: Radio Océano; 7,05: Primera hora; 7,40: Matinal Cadena SER; 8,30: Matinal 9,30: 9: Las mañanas de Avenida, 22; 11,30: Mediodía Cadena SER; 12,30: Guipúzcoa informativo mediodía; 13,15: Hora trece; 13,30: Gran desfile musical; 15: Cita a las tres; 16: Marta Tarasa; 16,30: Me llaman Corrión; 17: La mañana de Jalisco; 18: Media tarde Cadena SER; 19,30: Los musicales de la SER; 19: Los parientes pobres; 19,30: Erriletan; 20: Revista musical; 20,20: San Sebastián, 20,30; 22,35: Diario nocturno SER; 23,30: Hora 25; 1: Nocturno musical; 1,30: Cierre de la emisión.

Emisiones en F. M.: De 6,45 a 1,30 de la madrugada.

Gestoría Odriozola

Calle Prim, 34, bajo — Teléfono 464.500 — San Sebastián

Ultima matrícula registrada en la Jefatura de Tráfico de Guipúzcoa hasta la fecha: SS-7158-G

BILINTX (I)

Gure poesia erromantikoetatik herriaren aurrean arrakastarik handiena izan dutenak Iparragirre eta Bilintx dirugu. Monde batzen ondoko lerro, oraindik herriak gogotik kantatzen ditu hoiek egin zituzten kantak. Iparragirre herriminezkoetan bezala, Bilintx malte-minezkoetan maisu genuen.

Aurtengo uztailaren 22an etorriko dira ehun urte Bilintx hil zenetik. Donostian sortu eta Donostian hil zen berrogetabost urte besterik ez zituela. Aditzea dugunez, emenaldi handi bat gertatzekotan dira eta merezimenduirik badu Bilintx heurk merezi baldin badu. Ekintzen artoke bat bere idazlanak etorrik argituratzea izango omen da. Bator ordu onean!

Bera meritusak handigoak dira ordurarte ezer apenaz egoela konturatzen bagara. Karmelo Etxegaraik ongi esan zuen bezala, ifarratzdeko euskaldunak bofaunik bekaun bazituzten, garai hartan, beren maisuak, beina alde hontan holakerik ez zen. Hauek ziren Etxegararen hitzak: «Gizaldi zaharretatik zetorren han euskeraz neurtitzetan idazteko ohitura. Hemen berseolariak besterik ezirenean, han beziren Etxepare ta Olhenart, «Arpia dartzenarri» neurritz samur bigunerrik jarri zizkion gizon lakintasu. Bilintxek etzuen aurrekorik: «Soltbrinoko itsusa»-ren egile Salaberrik bai. Bilintxek erbeetekoetatik ikasi izan behar zuen zeklena, betez ere gazteleniaz idazten zutenetatik.»

Hemen Etxegaraik diona, argi geldituz bedi, gazteleniazkoetatik poesia-gintzaren forma edo funtsa zela, zeren bertso egitura bertako bertsolarien eskolatikakoa bai zuen. Egia esan, Bilintx, garai hartarako, bertsolari berri bat zen, bertsolaritza eraberritu zuena. Baina aitortu behar dugu garai hartakoa zela Xenpelar, bertsolaritzaren maitan laterrazotzet lo genezakeena.

Karlisten gerratea eta ferusak galzorion zudelarik, giro honek kondizionatu edo baltzatu zuen ferragirre kanta haiek egitera. Garaiko proiemen eragina. Baina Bilintx berak ere bartuen bere barne proiemak malte-minezko bertsoen bultzagarri. Hautzaroan izan zuen ezbehar baink ezpegia oso itxusi utzi zion eta hemendik zetorkion «Mokoa» goitizena eta neskatzak despreziaturik bizitzeas:

Beti nik demar
loriak ugeril
batez ere zerbait
malte nauenari;
damek berriz neri,
gezurra dirutil,
osinez pegatu
lorezko zor hori.

Despreziatze horri maite-min handiagoz erantzuten zekien Bilintxek, bere maitasuna ase ezinezko egarrira erori arte. Baia bestearen ondorean hartu zituen amorioako ukapenak, baina ez zuen lotsarik gaidu ukapenezko gertakizunek bertsoz jartzeko. Behar bada poesiagintza zuen bere gogoaren irtenbide. Holako ezezko ukapen horietatik politenetako bat «Behin batian Lotolanseki» hasten diren bertso saila da: hara bukaera:

—Dama polita zera,
polita guztiz, ai!
baina haiera zaude
oraindik ezkon gai:
ezkon gaitezen bioid
esan zadazu bai
—Ni zurekin ezkondu?
ni zurekin? Ja jai!

Irakurria zen, eta irakurtzeak asko lagundu zion nonbait malte-minezko poemak era egokiz eta hain biribil egiteko. Heine Béquer, Camposmor, Aguilera eta beste zenbaiten lanek eztguzten zituen. Honegatik, ezta hamaritzekoa holako poesiagintza landuaz jabetzea. Eta ez zen bel! jardun amorio galduei edo ukapenaskoei buruz, ez; bestelakorik ere egin zuen. Maiz, ezinak bultzaturik ari bazan ere, maitasunaren idealisazio batean gorderik jardungo zen, ondore bezala. Orduan, «Joana Bixenta Olabe» edo «Jurramentua» bezalakoak idatziko ditu.

Bigarren honen hasiera zein polita den ikusteko, hara hemen lehen bertsoa:

Begi urdifak dituzu eta
arpopi zan gorria,
nere biotzak maite zaituen
aingeru zoragarria;
zumia bazin biguna eta
mila de zuro gerria,
estutu gabe hartu liteke
bi eskuekin neurria.

Ere honetako bertsoetarako etorri ederra zuen. Amorearen nahi horrek jarri zion lehen baldintza argi dator «Kontzeltrentzat» egin zituen bertsoan hasieran:

Kantatutzera indar haundiko
desio batek naramo,
Bere indar handiko desio hortatik irten ziren holako maite-minezko poesia polit hauek:

Dama gazte polit bat
bada Donostian,
berdintik ez duena
zeruan azpian,
biotza mugitzen zait
modu txit ezian,
nere pensamentura
datorren guztian.

Itxusitasunagatik despreziatzeak maite-minezko poesia sentikorretara beharda zuen, horrko berosolaritsen oinarrituarren, herbesteetako poesigandik ere ikasbiderik ase zuen. Bere garai haren inguruan hasi zan, hain zuzen, euskaltzale mugimendu garrantzitsu bat eta inguru giroa hartatik burutu zuen Jose Manterolak bere eldritza emankorra.

Indaleko Bizkorrondo, «Bilintx» bezala ezagunagoa dugun donostiarra maite-minezko poesian euskal literaturan beti beltke toki berezi bat izango duena da. Manterolak «Cancionero vascoen 1878an argiteratu zituen kanta eta poemen ondotik Euskal-Esnalesak, K. Etxegarararen hitzzurrez, bildums polit bat eratu zuen 1911. urteen, geroago Errenderiako Makazagak beste bat, baina bere bertso eta hitz-lauzkoak osorik ez ziren ikusiko Auspoa liburutegiak 1952an «Bertso ta lan guziak» izeneko liburu hura agertu arte.

Maite-minezkoak ez-ezik irai-bertsoirik ere badu eta urrenge artikuluan emango dugu hauen berri.

San Sebastián se apresta a rendir homenaje al poeta Bilintx en el centenario de su fallecimiento. Este con Iparraguirre son los dos poetas que mejor cantaron en el período romántico. Ambos muy arraigados en el pueblo, aún se siguen cantando.

Fue además uno de los precursores del movimiento literario que se desarrolló en la segunda mitad del siglo pasado en la capital guipuzcoana.

Bilintx tenía la cara deformada a consecuencia de un accidente sufrido en la niñez y por este motivo recibió rechazos amorosos que le impulsaron a componer bellas poesías amorosas. Algunas sobre sus desengaños, otras inspiradas por su desbordante deseo de amor. A veces son tristes, pero en la mayoría son delicadas poesías de un hombre muy sensible, hombre de un gran corazón que supo afrontar con serenidad las adversidades de su desdichada vida.

También compuso poesías satíricas, pero el comentario sobre éstas lo dejamos para el próximo artículo.

JUAN SAN MARTIN

"Beban ACHICORIA cada día"

aconsejan los CIENTIFICOS a los DIABETICOS.

La cantidad ideal de consumo de ACHICORIA, el maravilloso PRODUCTO NATURAL, es de un paquete por persona de su familia al mes.

Millones de diabéticos y no diabéticos, beben diariamente su RACION SALUD de ACHICORIA en toda EUROPA, en FRANCIA, BELGICA, ALEMANIA, URSS, etc.

Hoy los CIENTIFICOS de la ALIMENTACION aconsejan especialmente ACHICORIA a los diabéticos por cuatro principales ventajas que distinguen a este PRODUCTO NATURAL:

1.—Con sus aportaciones de insulina y fructuosa la achicoria favorece el equilibrio glúcido de las comidas.

2.—El funcionamiento glandular general mejora.

3.—Puede descender la glucemia en proporciones interesantes.

4.—Al beber achicoria se eliminan toxinas, el hígado se descarga y mejora considerablemente el estado general.

Mezclada con leche caliente o fría o bien disuelta en agua, la ACHICORIA es la bebida natural, al igual ideal para no diabéticos y diabéticos.